


經部

# 欽定四庫全書

經部

御製滿珠蒙古漢字三合切音清文鑑卷六

洗馬臣王坦修覆勘

詳校官中書臣吉隆阿

筆帖式臣時敏

御製滿珠蒙古漢字三合切音清文鑑卷之六

禮部

八類　九則

禮拜類

朝集類

禮儀類

祭祀器用類

祭祀類

筵宴類

灑掃類

喪服類　二則

# 御製滿珠蒙古漢字三合切音清文鑑卷之六

哈甘 努畢楞克森 滿珠 蒙髑鞫 期綠忒 烏珠克 穌爾班 追倫 阿瑪勒穌 內埒克森 佗禮 畢楞克 齊爾剛 都喀爾 德布特爾

[illegible]

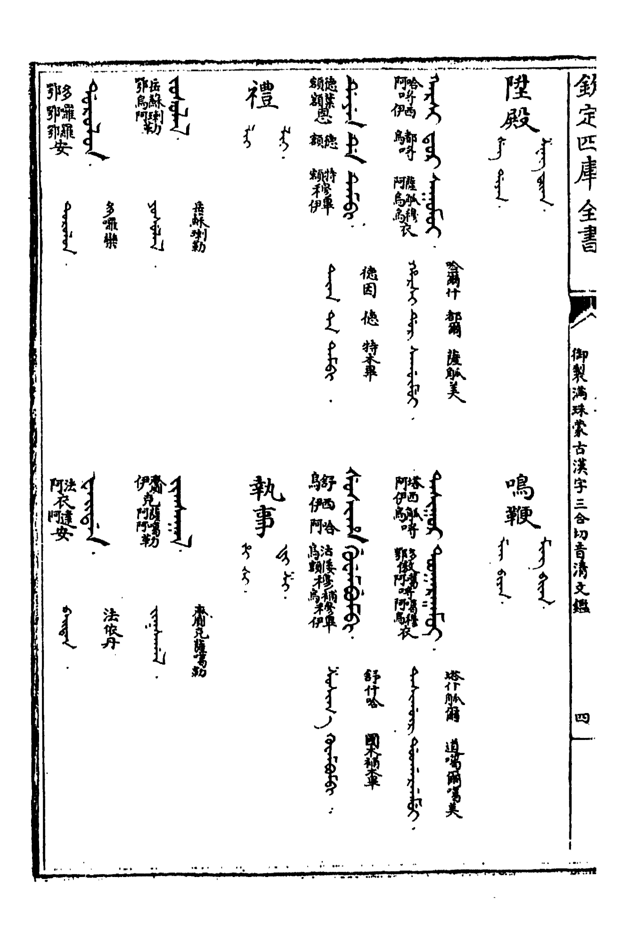
汗 尼阿剌哈 滿珠 蒙那 尼堪 阿爾根 伊蘭 哈觀 尼穆丹 阿烈哈 稍埒枯 畢忒阿 穿遲糗 德布特麟

[illegible]

[illegible]

禮儀類

禮部



陛殿

哈吁西 阿伊 都吁 烏 薩納穆 阿烏烏衣

哈爾什 都爾 薩納美

德業額 額恩 德額 特穆車 額穆伊

德因 德 特木車

禮

岳蘇珝勒 鄂烏阿

岳蘇珝勒

多囉羅 鄂鄂鄂安

多囉樂

鳴鞭

塔西納 阿伊烏吁 多傲藹吁 鄂阿阿 藹烏穆衣

塔什納爾 道藹爾藹美

舒西 烏伊阿 哈阿 法婁 烏額 穆補穆車 烏伊

舒什哈 圖木補車

執事

齊克薩藹勒 伊阿阿

齊克薩藹勒

法衣達 阿阿安

法依丹

排班

伊齊克薩嗎穆阿阿烏衣

齊克薩嗎美

法衣達穆阿阿穆伊畢

法衣達木畢

贊禮

達觚達穆阿烏阿烏衣

達觚達美

呼琍穆畢烏阿耔伊

呼琍木畢

贊進

達補西觚察穆阿伊烏烏衣

達布什觚察美

伊伯補穆畢伊賴烏耔伊

伊伯補木畢

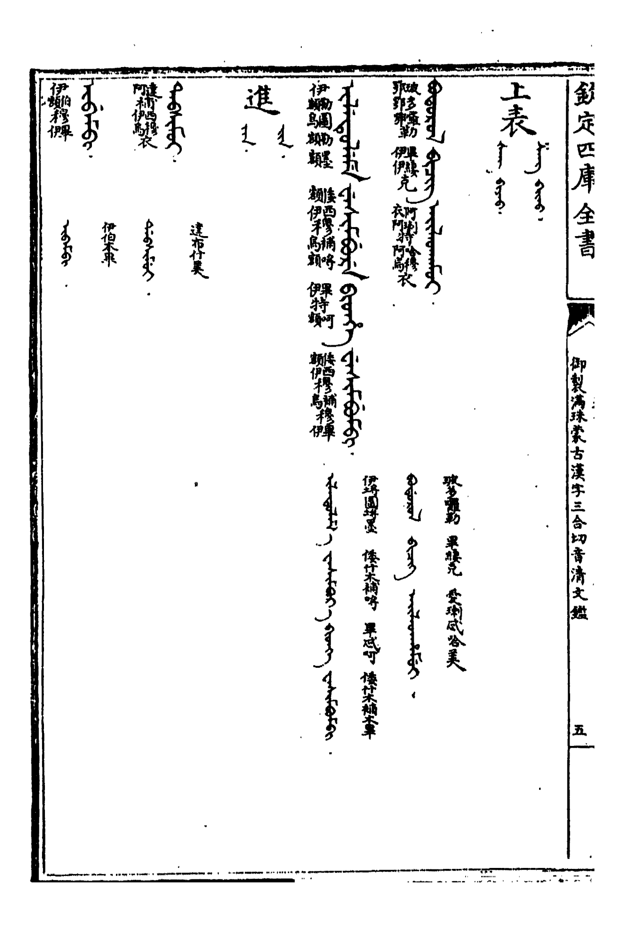
贊排班

齊克薩嗎勒嗎穆伊阿阿烏衣

齊克薩嗎勒嗎美

法衣達補穆畢阿阿烏耔伊

法衣達補木畢



上表

琑多囉勒 畢騰克 愛琍咸哈美

進

達布什美

九叩

伊蘇 穆爾湍勒

烏運 恆欽

謝恩

阿什 德

三跪

贊退

伊蘭 尼㗖兒

還宮

鄂什多 鄂安 部呼 烏 揭歌德 頭 頓 坡羅稱 鄂鄂烏衣

鄂爾端 部爾 揭歌德 坡羅美

沾魯 烏 烏 韓 德 頭 倭西 頓伊 稱 伊 伊

沾龍 德 倭什木畢

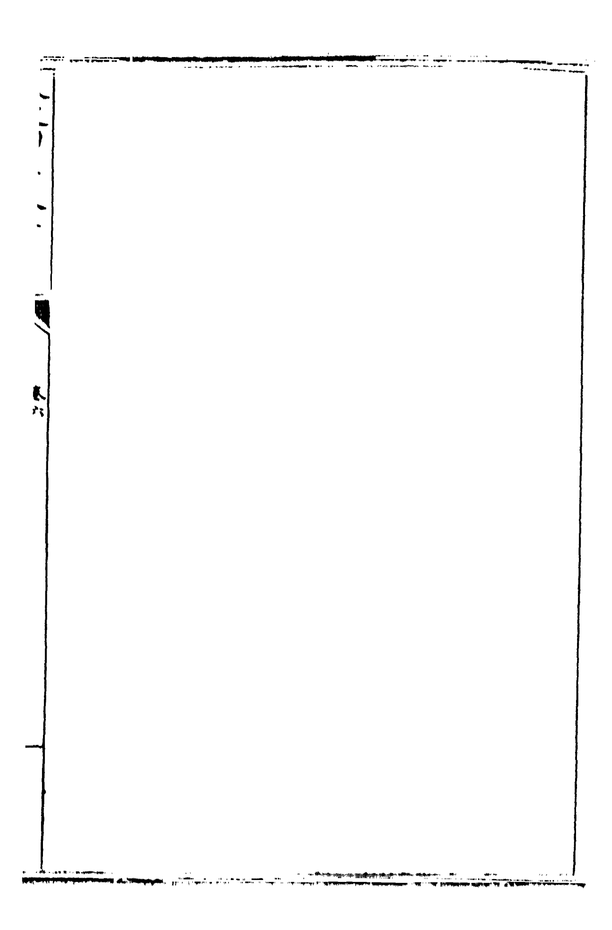
退

頓 頓 烏 稱 衣

頓歌美

伯德 頓頓 呼 頓 稱 畢 伊

伯德呼木畢



進貢

阿勒巴 阿巴伊 烏爾 阿勒巴 阿 伊

阿巴 巴雅爾 阿勒巴 穆納爾

隨帶通事

阿哷勒 哈爾 阿伊 哈

朝集類

巴 哷勒哈哷 哷喇哷 烏 諾 勒

哈爾噶沙喇 伊薩喇 哈親

來上衙門

鴉搏咧咧 伊克莫

[illegible]

上衙門

鴉搏咧莫

[illegible]

鴉搏咧莫

集處

[illegible]勒勒 [illegible]

伊里

伊隆安

使上衙門

鴉搏咧脉奢莫

[illegible]

[illegible]

來齊集

呼喇喇烏阿阿 伊噃穆伊額烏衣

呼喇喇 伊噃美

伊三噃爾木畢

伊薩阿安伊噃穆畢伊

伊三噃爾木畢

齊集

呼喇穆衣烏阿烏

呼喇美

伊薩穆畢阿穆伊

伊薩木畢

一同齊集

呼喇勒察穆衣烏阿阿烏

呼喇勒察美

伊薩阿安烏都穆畢伊

伊三都木畢

使齊集

呼喇噶穆衣烏阿阿烏

呼喇噶美

伊薩補穆畢阿烏穆伊

伊薩補木畢

羣

蘇嚕克 烏嚕克

蘇嚕克

弗尼英恩 頹伊額

弗尼因

漢語同上

呼喇勒都穆衣 烏阿勒烏烏

呼喇勒都美

伊薩努穆畢 伊阿烏禾伊

伊薩努禾畢

成羣

蘇嚕克勒穆衣 烏烏克頡烏衣

蘇嚕克埒美

弗尼英勒穆畢 頡伊額頡禾伊

佛尼埒禾畢

會聚

縷敏會穆衣 伊烏烏烏衣

縷敏會美

伊森鴿穆畢 伊伊阿禾伊

伊森鴉禾畢

一齊環拱

初克琍勒察美

初克琍勒察穆衣 烏阿勒阿烏

烏琨都木畢

烏枯恩部穆畢 烏烏烏穆伊

環拱

初克琍美

初克琍穆衣 烏阿烏

烏枯木畢

烏枯穆畢 烏烏伊

擁擠

伊爾嘍

伊呼嘍 伊嘍

費呵阿畢

飛呵阿畢 伊頗頗伊

來環拱

初克琍喇 伊呼美

初克琍喇 烏阿阿 伊呼穆衣 伊額烏

烏琨齋木畢

烏枯恩齋穆畢 烏烏伊伊

羣擠貌

郭祜珠

枯衣祜烏諾烏

孔渠爾 賽音

枯烏鈴烏沾呼 賽額

散

塔爾哈美

塔阿呼阿哈穆烏衣

法聚木畢

法阿聚阿穆伊畢

行禮

使行禮

禮拜類

跪

使跪

去行禮

來行禮

屈膝坐

俯伏

叩頭

單腿跪

來叩頭

[illegible]

使叩頭

[illegible]



一齊叩頭

[illegible]

去叩頭

[illegible]

施禮

岳蘇綫埒穆衣
鄂烏伊阿烏

岳蘇綫埒美

多囉 阿埒穆畢
鄂鄂 阿阿穆伊

多囉 阿埒木畢

漢語同上

穆呼洛勒都穆衣
烏烏烏烏

穆爾洛勒都美

呵齊購勒 妁穆畢
額齊伊額烏木伊

恒期埼努木畢

作揖

墨枯衣斯斯穆衣
額烏衣伊烏

墨爾斯期美

阿察安諾埒穆畢
阿安烏阿木伊

穆珠埒木畢

連叩頭

穆呼洛勒穆衣
烏烏額烏

穆爾洛埼美

呵齊期余穆畢
額齊伊額木伊

恒期余木畢

鞠躬貌

補克都哩美

烏補克 烏都哩 伊穆衣

浩爾奔畢

浩浩爾奔穆畢 烏烏哷額伊

使作揖

墨爾斯勒歆美

墨祜爾斯期勒歆穆衣 額烏其伊額烏

稱珠剌補木畢

察安諸剌補穆畢 阿烏阿烏伊

婦女蹲拜

德木訥美

德額木伊訥烏穆衣

多木備木畢

多額木伊備穆木伊穆畢

鞠躬

伯葉 補爾美

伯額葉額 補烏祜烏穆衣烏衣

伯葉 墨祜木畢

伯額葉額 墨額祜烏木伊穆畢

使蹲拜

德木訥沽魯美

多木儺補木畢

婦女叩頭

多斯美

呵特木畢

筵

呼米

薩瑪

筵宴

呼米喇莫

[illegible]

筵宴類

呼哩穆 烏伊 鄂陀 衣 [illegible] 諸衣勒

薩哩 阿伊因 [illegible] 伊西 衣 哈 阿伊因

呼米 類 因 追勒

薩瑪 嬰什 依 哈觀

說親

[illegible]

[illegible]

筵席

[illegible]

嬰什

[illegible]

結親

[illegible]

打聽親事

[illegible]

[illegible]

下大禮

[illegible]

漢語同上

[illegible]

下定禮

[illegible]

聘禮

[illegible]

灑酒祭天

倍嫁人

使灑酒祭天

合巹

請

楂琍

阿楂 阿琍

沙禮 邪伊

沙禮

匹配

和勒玻美

和勒玻穆畢 邪勒 邪烏衣

和勒玻本畢

和勒玻穆畢 邪勒 邪本伊

請人

楂琍美

阿楂 阿琍穆 烏衣

沙禮本畢

沙禮穆畢 邪伊 本伊

開箱

薩巴 輿達魯美

薩巴 阿阿

邪達魯穆 徹阿烏 阿烏衣

特春 舒奈本畢

特圖 額烏 恩

舒奈穆畢 烏頼 本伊

來請

檀喇喇阿阿阿 伊呼穆烏衣

沙禮因翔穆畢 鄂伊伊孝伊

檀喇喇 伊呼美

沙麟阿木畢

使請

檀喇喇阿阿 穌魯穆烏烏衣

沙禮補穆畢 鄂伊烏孝伊

檀喇穌魯美

沙禮補木畢

邀請

烏哩伊

呵勒訥鄂

烏哩

呵勒訥

去請

檀喇喇阿阿阿 鄂都穆烏烏衣

沙禮納穆畢 鄂伊阿孝伊

檀喇喇 鄂都美

沙禮納木畢

請進

鄂囉觚魯美

多什木補木畢

去邀請

烏哩美

呵勒納木畢

迎接

烏克圖美

鄂克多木畢

來邀請

烏哩喇　伊埒美

滾齊木畢

主人

歇掄 額珍

倍和齋

賓客

車覩

安塔哈

作主人

歇掄 額珍 代瑚美

倍和齋賓瑚木畢

衆賓客

車纓咸

安塔哈薩

使放分

巴哩脈音美

巴哩脈音穆衣 阿伊烏烏脈

思徹補木畢

額東補穆畢 思額烏穆伊

設觀席

松 薩脈勒嚕美

蘇幹 烏幹

薩脈勒嚕穆 阿烏勒阿烏衣

廣西 特補木畢

浩幹 烏阿昂伊西

特補穆畢 額烏穆伊

舉獻

額彌洛美

額呼洛穆衣 烏烏

圖伽木畢

圖朗伽穆畢 烏伊額穆伊

放分

巴哩美

巴哩穆衣 阿伊烏

思徹木畢

額東穆畢 思額穆伊

迎門鍾

讓酒

使舉獻

反坫

強勸

沙篤剛達美

哈蘇特本畢

對讓酒

達哩胍當勒察美

達判扎本畢

強讓酒

沙篤美

蒙達本畢

掐斟酒

納寬斯期美

多勒摩本畢

## 送客

## 回敬

## 散席

祭

塔衣勒阿噶 阿

台勒噶

倭宸額恩 額額

倭宸

祀

塔期勒 阿伊

塔期勒

諾克特恩 烏額

珠克特恩

祭祀類

塔衣呼 阿烏

台呼

塔畢克埒呼 阿伊阿烏

塔畢克埒呼

諾衣勒 烏

追勒

倭東呼 額額額

倭楸呼

墨特呼 額額額

墨特呼

哈綫 阿伊因

哈覲

祀神 [Manchu script]

塔期穆衣 阿伊烏

塔期美

豬克特穆畢 烏額伊

珠克特木畢

漢語同上連用

塔衣勒噶 阿阿　塔期勒 阿伊

台勒噶　塔期勒

倭車恩 額額 豬克特恩 烏頞

倭伊　珠克特恩

神格 [Manchu script]

巴帆喇 阿烏阿　伊呼穆衣 額烏

巴帆喇　伊呼美

額爾恩齊穆畢 額烏伊伊

額音齊木畢

祭神 [Manchu script]

塔衣穆衣 阿烏

台美

倭車穆畢 額額伊

倭徹木畢

領

阿木薩美

烏禮木畢

享

塔尼爾瑚美

蘇克膺木畢

背燈祭

烏蘇美

推楠木畢

受

額忒埒美

阿禮木畢

豫備祭物

[illegible]

巴欞喝英

[illegible]

達幕刺本舉

敬神

頭咸 達嚕英

[illegible]

高腾 碁達本舉

[illegible]

大祭前報祭

[illegible]

伊蘇 巴哩英

[illegible]

高運 欞法本舉

整理祭物

[illegible]

阿穆蘇 巴哩英

[illegible]

阿木蘇 欞法本舉

求福九九擺供

沙刺 鮮克聚喇美

沙刺耶阿 鮮克聚喇穆衣耶阿阿烏

沙哩 薩哈米串

沙哩耶伊 薩哈阿穆畢伊阿阿伊

樹柳枝祭

烏達 台吳

烏阿雌 塔阿衣穆衣阿烏

版多 佛撒木畢

佛多耶耶 佛撒穆畢伊額額

還愿

塔畢克喇美

塔畢阿伊 克阿喇穆衣阿烏

羅特木畢

羅特穆畢額額伊

求福

補烟 觚俞美

補烟阿安烏 觚俞穆衣烏烏烏

呼圖哩 拜木畢

呼圖哩烏烏伊 阿巴衣穆畢伊

麪猪還愿

漢語同上

去祟

瘟後還愿

祭田苗神

祭馬神

摩璘 努圖喇 台美

摩璘 尼 格麟 陵徵本畢

祭場院

祭神肉

夜祭七星

祭肉敬天

漢語同上

還愿撒的米

阿薩 烏初 伊禮　薩初禮

鄂沙 阿察　莎察

小肉

鄂沙 阿喇 伊　烏因 阿 德　伊察 阿哈　莎喇因 察哈

鄂沙 伊哩　阿鵠 伊禮　莎哩 烟禮

灌猪耳的酒水

阿察 阿布 阿達 勒　察布達勒

忠 紀　忠紀

大肉

伊 珂阿　伊察 阿哈　伊珂 察哈

阿 穆阿 巴　阿鵠 伊禮　阿木巴 烟禮

用筋撻酒祭

謂蘇克埒美

布達可木畢

供獻

塔期克埒美

多玻木畢

灑酒祭神

察初美

察初木畢

獻酒

德歆克什埒美

經訥木畢

漢語同上

伊嚕烏斯穆衣

伊嚕歟美

飛嚕伊烏穆伊

費嚕木畢

禱祝

楚勒巴哩阿伊烏穆衣

楚勒巴哩美

楚勒巴哩阿伊穆伊

楚勒巴哩木畢

念神歌

塔瑪嚕阿伊烏穆衣

塔瑪嚕美

楚哩阿伊穆伊

楚哩木畢

祝贊

西補西伊烏穆衣

什布什美

佛雅補阿伊烏穆伊

赫嚕補木畢

# 男打手鼓

束治爾德美

郁爾治呼德穆衣 烏爾呼顏烏

伊米勒沙木畢

伊穆勒沙穆畢 伊阿木伊

# 跳神

撒飲瑪美

番歡勒穆衣 溫顏顏烏

薩木達木畢

薩穆達穆畢 阿木阿木伊

# 領神

陀美

陀徹穆衣 那烏

阿勒哈木畢

阿勒哈穆畢 阿木伊

# 女打手鼓

鑑歡爾德美

阿余歡呼歡僉穆衣 胡穆顏顏烏

穆圖余木畢

烏圖余穆畢 思烏顏木伊

焚化紙錢

阿克蘇歆莫

特克德補禾畢

跳神占吉凶

撥歆錄埒莫

薩瑪沙禾畢

避諱牲死語

阿克蘇伯

特克德阿

香爐

[illegible]

[illegible] 阿[illegible]

[illegible]

威 [illegible]

香

[illegible]

[illegible]

威

祭祀器用類

[illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

台呼 [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] 德 [illegible] 依 [illegible]

供神板

香碟

還愿神竿

幔子

杆上揷的頸骨

阿滿 枯珠洁 鴉孫

伊勒都粉 基哀伊

阿瑪安 枯諸洁 鴉蘇恩

伊勒都扶烏恩 基哷伊

神杆斗

海爾森克

帖塞

哈爾森 阿衣 阿克

佈爾塞 伊阿

求福柳枝

烏達

佛多

烏阿達

佛多

草把

訶歆克

扶爾基

訶歆克

扶爾基 烏伊

線索

檀昂基鴇 阿伊阿

章基鴇

莎囉鞊 鄂鄂烏 扶塔 烏阿

莎囉鞊 扶塔

柳枝上紙條

楂瑚瑪 阿阿阿

楂瑚瑪

伊勒噶哩 阿伊

伊勒哈哩

肩上釘的方綢片

撒歆呼勒歆 頞頞頞頞

撒歆爾呼勒歆

塔呼噶 阿阿

塔爾哈

換索繩

察勒瑪 阿阿

察勒瑪

德歆蘇 頞頞烏

德歆蘇

西呼恩 伊勒 扶塔 烏阿

西呼恩 扶塔

拴紙條箭杆
都爾摩蘇
鄂哷摩蘇烏鄂烏

舒嚕
舒嚕烏烏

神箭
達琍勒噶
達琍勒噶阿阿阿

德布塞
德補塞額頗

神刀
沙爾單
沙哷單鄂伊

哈勒瑪哩
哈勒瑪哩阿阿伊

漢語同上
達琍勒塔
達琍勒塔阿阿阿

德什枯
德西枯額伊烏

女手鼓

穩吞

烏圖恩

神鈴

煌和

煌溫

男手鼓

東沽爾

伊巴親

鼓

通巡

神帽

鄂呼

紫克

鼓椎

多期 伊烏

基蘇

神帽上飄帶

阿

札板

阿

阿

馬尾上拴的綢條

塞勒圖

莎哩哈

腰鈴

分勒哈

西沙

拴綢條

塞勒圖[illegible]

莎[illegible]哈[illegible]庫

神鏡

陀擡

陀擡

喪事

中巴朗

中玻樂

災殃

喝米什克

喝斯汗

喪服

中巴朗 伯勒伯蘇哈倫 迪勒

中玻樂 什納汗 尼富覲

喪服

[illegible]

遺際

[illegible]

丁憂

[illegible]

料理

[illegible]

拖遢孝衣

塞墨哷珂依

孝衣

蘇布珂哩

察甘

什納布

穿孝

察甘 類孫蘇美

孝帶子

什納布璘木畢

穩齊勒噶

蘇伯呵

氣盡了

阿敏 噶爾巴

額爾根 鴉達哈

盡孝

額勒伯里勒都美

孝純圖木畢

沒了

烏歌依 玻勒巴

阿軲 鄂和

遺言

歇里葉斯特美

德勒痕圖木畢

亡

和綽呼巴 鄂鄂阿

和綽圖巴

烏法制哈 阿阿阿

烏法制哈

斃

額秋伯 額額額

額秋伯

伯德呼呵 額額額額

伯德呼呵

死

烏枯伯 烏烏額

烏枯伯

補車呵 烏額額

補徹呵

終

額初斯 烏 玻勒巴 鄂鄂阿

額初斯 玻勒巴

都伯呵 烏額額

都伯呵

屁挺了

枯抒伯

枯西伯 烏伊額

余珂呵

余珂呵 額顛額

漢語同上

努克蘇伯

努克蘇伯 烏伊額

補德呵

補德呵 烏額顛

屁

鴉蘇

鴉蘇 阿烏

基蘭

基蘭 伊阿安

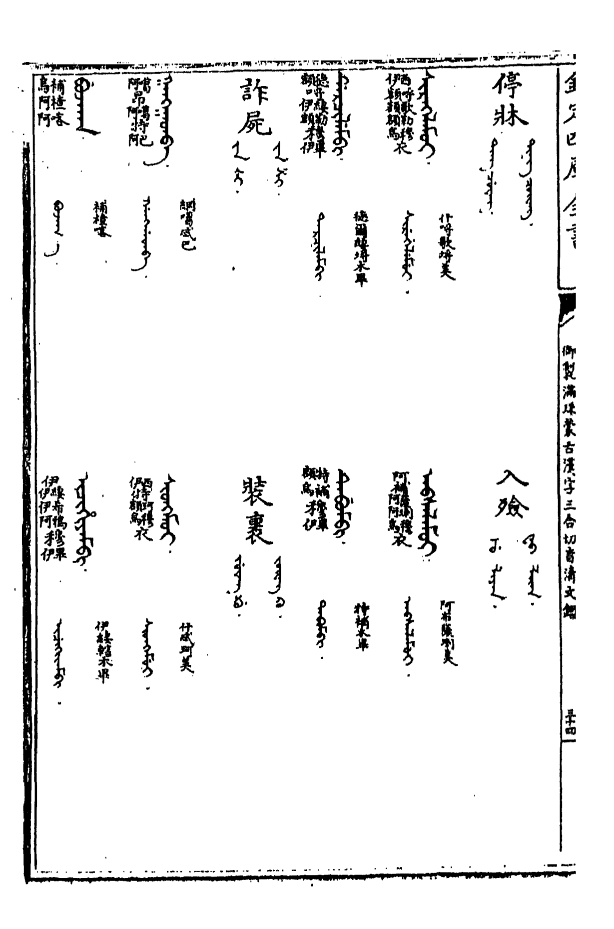
漢語亦同上

思德伯

額德伯 思額額

思德呵

額德呵 思額額



停牀
入殮
詐屍
裝裹

檢骨殖

圖伯軟噶爽

陀木沙奈畢

出殯

噶瞞噶爽

圖眛插奈畢

收檢骨殖

特淘爽

通蘇木畢

化骨殖

巴漫爽

檢法奈畢

藏埋

下葬

葬埋

掩埋

上墳

[illegible]

上大墳

[illegible]

喪服類

[illegible]

上墳次日祭

訶伯爾縷埒英

西山圖木畢

[illegible]

上墳燒衣帽

枯嚕兒 烏蘇英

訶呼恩 推補木畢

[illegible]

漢語同上

卓鍋什喇美

保答喇木畢

[illegible]

殺馬楦皮焚祭

灰勒喝喇美

科岳爾和羅木畢

[illegible]

對對奠酒

塔斯勒喝喇美

基埒木畢

都薩喝美

布薩喇木畢

奠酒

漢語同上

琅都什業美

精納木畢

都薩喝勒喝美

布薩喇補木畢

使奠酒

引旛

烏都哩伊特哈阿烏魯思 阿達勒阿巴

烏都咪哈倫 達勒巴

鴉嚕喝阿烏阿安 尼 法阿郎塞顆

鴉嚕洋 尼 古塞

棺

阿布阿薩

阿布薩

郭和那坡

和坡

漢語同上

阿薩阿巴

薩巴

特圖顆顆恩

特呑

佛花

平鍋斯 非嚕克

佛多

紙錢

森嘈蘇 平鍋斯

浩山 齋哈

穴

鄂羅伊勒

陀摩安

紙錁

朗米塞

蘇呵

碑

鄂佛吞 勒圖 烏

枯西業 烏伊 額

佛咧 阿 烏 恩

鄂佛勒圖 枯什業 佛咧衮

額勒 發 額 佛呵

坑

額 勒 遜 鄂 拜 額

佛呵 額 額

阿 烏 呼 阿 衣

阿爾海

穆 寒 烏 額 恩

穆森

墳

補 穆 烏 阿 巴

補木巴

額 扶 衣 烏

額依扶

噴灑

扐蘇喇

扶蘇

扐蘇呼烏

扶蘇烏烏

噴灑水

扐蘇嚕莫

扶蘇木畢

扐蘇嚕穆烏衣烏

扶蘇穆畢烏烏伊

灑掃類

灑

扐蘇呼枯烏 西沾呼德枯伊烏顆烏 强衣勒烏

扶蘇呼烏頦 哩呼顆伊顆伊 哈薩因阿伊

扐蘇瑪 扐瑪德枯 追勒

扶蘇喀 顆哩呼 哈覲

使撩水 [illegible]

使噴灑水 [illegible]

掃 [illegible]

撩水 [illegible]

抖

沾畢
烏伊

沾畢

伊西伊布
伊伊

伊什希

掃除

西沾什德穆衣
伊烏呼額烏

什沾爾德美

額哩穆畢
伊伊木伊

額哩木畢

抖灑

沾畢穆衣
烏伊烏

沾畢美

伊西布穆畢
伊伊伊伊

伊什布木畢

使掃除

西沾什德沾魯穆衣
伊烏呼額烏烏

什沾爾德沾魯美

額哩補穆畢
伊烏木伊

額哩補木畢

撣

沾畢沾呼懲
烏伊烏呼額

達西希鴉
阿伊伊阿

使抖灑

沾畢沾齊穆衣
烏伊烏烏烏

伊西希補穆畢
伊伊伊烏木伊

沾畢沾圖懲

達什鞋

沾畢沾齊美

伊什希補木畢

撣除

沾畢沾呼懲穆衣
烏伊烏呼額烏

達西希鴉穆畢
阿伊伊阿穆伊

揚灰塵

障呼基勒喝穆衣
鄂呼伊勒阿烏

德蘇徐基葉穆畢
額烏幹伊額木伊

沾畢沾圖懲美

達什鞋木畢

卓爾基勒喝美

德松葉木畢

除淨

阿哩勒嚕特衣
伊勒阿烏

阿哩勒嚕美

歌特呼穆補穆畢
額額額木烏木伊

歌特呼木補木畢

使撢除

沾畢沾呼德沾嚕穆衣
烏伊烏口額烏烏烏

渾沾爾𠯿棲沾嚕美

達西希鵝補穆畢
阿伊伊阿烏木伊

達什輅補木畢

打掃

西特珂穆衣
伊特額烏

什忒珂美

伊錄希鵝穆畢
伊伊伊阿木伊

伊錄輅木畢

除

阿哩勒嚕
伊勒阿

阿哩勒嚕

歌特呼穆補
額額額木烏

歌特呼木補

使擦抹

阿呼伊烏烏 蘇𠻅嚕穆衣
阿爾蘇𠻅嚕美

扶補烏烏穆伊
扶補木畢

擦

阿呼伊蘇
阿爾蘇

扶烏
扶

用布擦

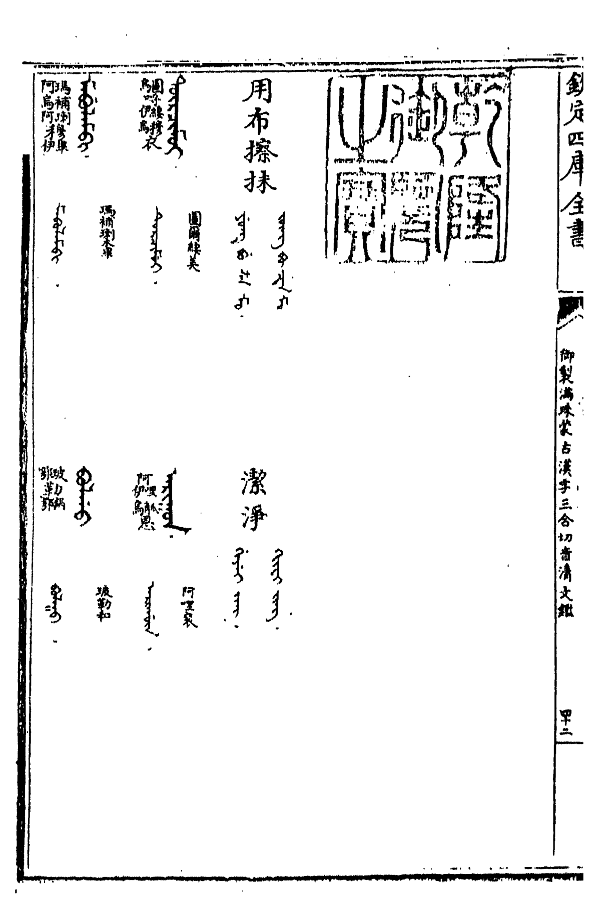
圖呼伊烏蘇
圖爾蘇

瑪補阿烏喇阿
瑪補喇

擦抹

阿呼伊烏蘇穆衣
阿爾蘇美

扶補烏穆伊
扶木畢









用布擦抹

潔淨

洗馬臣王坦修覆勘

詳校官筆帖式臣增禄

中書臣靈寶

# 欽定四庫全書

經部

御製滿珠蒙古漢字三合切音清文鑑卷七

欽定四庫全書

御製滿珠蒙古漢字三合切音清文鑑卷之七

樂部

樂類

一則

文學部　四類　七則

樂器類

樂類

文教類

文學類

書類　三則

數目類 二則

ᡨᠣᠨ ᡳ ᡥᠠᠴᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝ ᠮᡝᠶᡝᠨ

ᠲᠣᠭ᠎ᠠ ᠶᠢᠨ ᠠᠶᠢᠮᠠᠭ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠬᠡᠰᠡᠭ

# 御製滿珠蒙古漢字三合切音清文鑑卷之七

哈甘　努畢　賽楞克森　滿珠　蒙鄂勒　納古式　烏珠克　默爾班　達倫　阿鴉勒　內珠克森　陀擡　畢楞克　多羅部　噶爾　德布特爾

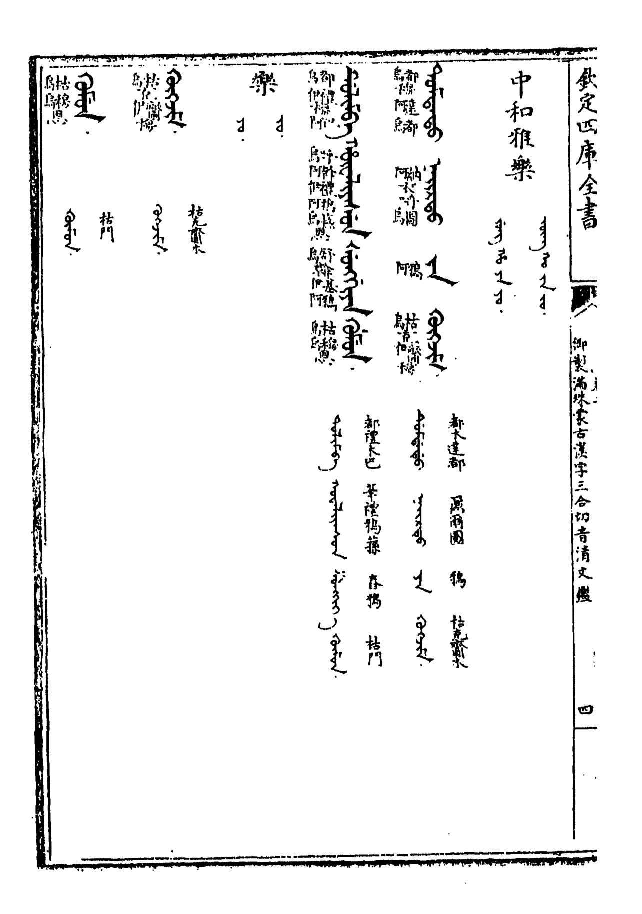
汗　尼　阿喇哈　滿珠　蒙郛　尼堪　阿爾根　伊蘭　哈瓶　赫丹　阿寮哈　稱烏枯　畢忒呵　納達穰　德布特麟

樂類

門 尼 哈 既

樂部

門 尼 碩 敝



中和雅樂

都卜達都 鳳爾圖 鴉 枯克齋卜

都禮卜巴 華禮鴉祿 春鴉 枯門

樂

梵齋卜

枯門

## 導迎樂

烏都吐武呼 烏克圖呼 枯魯爾

鴉嚕哷 鄂克多羅 枯門

## 中和韶樂

都奔達都 興雨圖 紹 枯魯爾

都櫨木巴 華櫨鴉孫 西喇珠阿 枯門

宮

[illegible]

公達袞

公鞞

丹陛大樂

[illegible]

丹畢 伊呵 楚齊䆮

徹埒痕尼阿巴 枯門

商

[illegible]

商達袞

商中

五聲

[illegible]

塔賁 額歌什克

蘇楂 噶勒汗

羽

俞達袞

俞木卡

角

覺達袞

覺摩

八音

匏滿 阿鶻勒瓜

楂昆 楞丹

徵

之達袞

之圖

品

吹

奏樂

彈

打

都木非

搭搭美

吹笙

擊

拉胡琴

搭搭美

連擊

陀克什莫

陀克什木東

獻

鼓掌

阿瑪哈　塔什莫

法朗烏　瑚工木畢

拍鈸

番塞納莫

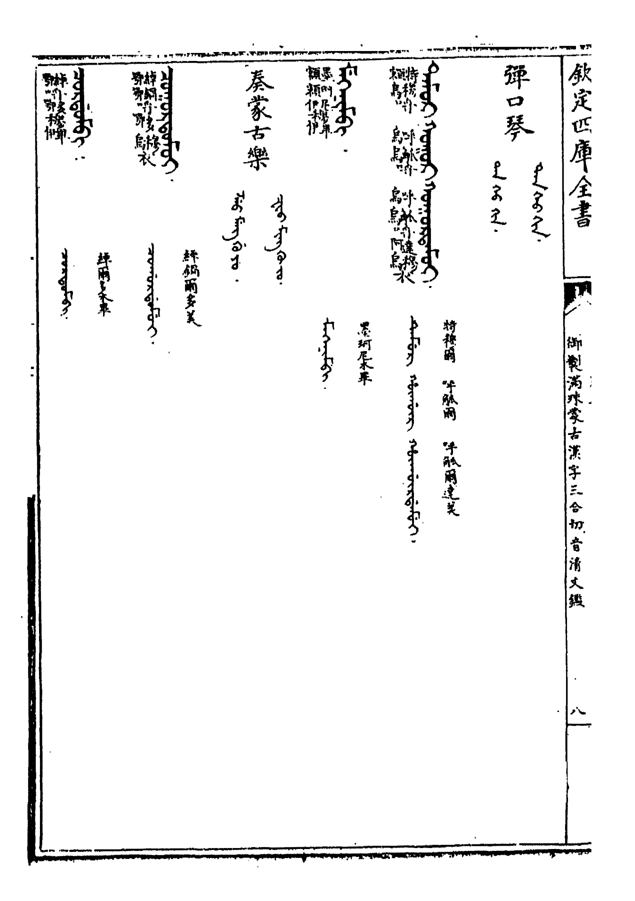
察克什木東

漢語同上

漢語同上

刮簸箕

打札板



彈口琴

特穆爾　呼觥爾　呼觥爾達美

墨珂尼木爾

奏蒙古樂

綽爾多美

綽爾多木爾

節奏

烏棠額勃額穆烏衣

烏棠埒美

楨阿珠阿剌克阿塔阿珠剌阿穆畢伊

楨珠剌克塔珠剌木畢

樂合

納阿衣阿剌勒都烏穆烏衣

納喇勒都美

呼烏斡阿穆伊穆阿穆畢伊

華穆穆木畢

彈竹口琴

呼烏魯烏穆烏恩

呼魯穆

呼烏納烏喇

呼納喇

呼烏納烏喇阿達烏穆烏衣

呼納喇達美

呼烏噜烏達阿穆畢伊

呼噜達木畢

舞

撥顔克

瑪克申

樂成

特沾蘇芙

商阿木舉

作舞

撥齊爾克辨芙

瑪克什木舉

樂止

車克沙蔼芙

伊禮補木舉

歌唱

道琍美

鄂支傲喇阿穆烏衣

烏初埒木畢

烏初勒烏穆頹伊畢

使舞

播齊勒克瑚洁魯穆畢

播齊勒伊克瑚烏烏衣

瑪克什補木畢

瑪克西阿伊補烏穆伊畢

使歌唱

道琍廠魯美

鄂支傲喇阿廠烏魯烏穆衣

烏初埒補木畢

烏初勒烏補頹烏伊畢

歌

道

鄂支傲

烏楮

烏初恩

漢語同上

愛楨木

海占

起歌詞

遮遮額遮

遮德楠埒

觔斗

通鍋爾辟克

佗那鄂禮粘

應歌聲

枯克齋

枯克齋

打觔斗

通鍋兩綽克喇美

院布那禮木罕

鐘

忠

磬

卿

樂器類

鑼

哈喉喝

瞰寬

鼓

鏗歇爾歇

通懇

金

桂游勒 鏗歇爾歇

畔

搖鼓

薩爾歐爾 鏗歇爾歇

喇什布粘 通懇

雲鑼

多達喇瑪

歌哷恩 貴喇

鈸

昌

齊達粘

杌

諸烏

珠

陀克中

雲牌

多期鴉 昌

滿

阿巴安

蒙古角

摩昂鍋勒 鄂鄂 補哩葉 烏伊額

蒙鍋勒 補哩葉

摩昂 鄂鄂鍋 補哷恩 烏額

蒙鄂 補哷恩

敔

淤

伊衣 烏

喀爾克鮎

喀伊嚓鮎 阿喀阿烏

喇叭

伊鄂斯 補哩葉 烏伊額

鄂斯 補哩葉

補勒哩 烏額伊

補哷哩

號筒

呵哷 烏額 補哩葉 烏伊額

烏哷爾 補哩葉

哈安 伊阿 補哷恩 烏額

伊汗 補哷恩

横笛

琨德埒恩 畢什期沽爾

呵圖 費察粘

嗩嗦

畢埒爾

畢埒哩

管

官塞

西哈粘

簫

畢什期沽爾

費察粘

排簫

排 青

懸衣 阿

西岳傲 伊勒

阿達 阿

飛衆粘 伊阿烏

阿達 貴察粘

篪

伊蠕

蠕

貴察哩

伊飛衆 阿伊

笙

升

餘韓 額

巴克 阿蘆 阿界 阿嘴

飛察粘 伊阿烏

巴克桑阿 貴察粘

壎

壹

驪衣 阿安

佶扶客

玻衣 扶客 勒烏阿

瑟

余

余圖痕

余圖呵恩

胡笳

摩端

綽鍋

箏

鵝圖呰

鵝圖汗

琴

欽

期因

期圖汗

期烏阿哈安

胡琴

琵琶

口琴

三絃

扎板

竹口琴

鬼臉

簸箕

紘

木馬

紘馬

竹馬架

鼓腔

察嗎哩亢

倭呼恩

軸子

綫期

穆哩粘

鈕

森齊

僧懇

鼓墜

薩齊斛爾

琍什希粘

簧

[illegible]

塞爾伯歌

[illegible]

僧額埒

書類

畢穆滚 追勒

畢呢可依 哈親

文學部

烏呢哈 蘇魯勒噶因 呼里揚圭

舒 塔親 尼 碩 碩歡

滿洲書

滿珠 畢褸克

滿珠 畢忒呵

書

畢褸克

畢忒呵

蒙古書

蒙鍋勒 畢褸克

蒙郭 畢忒呵

書籍

哈剌

察汗

外國書

噶邏瑪都 烏蘇 畢綫克

圖勒 伊 烏 法 尼 畢特可

噶達噶都 烏香蘇 畢綫克

䴡特䴡葛 法啊 尼 畢武可

漢書

斯搭特 畢綫克

尼堪 畢特可

斯搭 畢綫克

尼堪 畢武可

訓

蘇明嘿勒

搭騰威

經

史

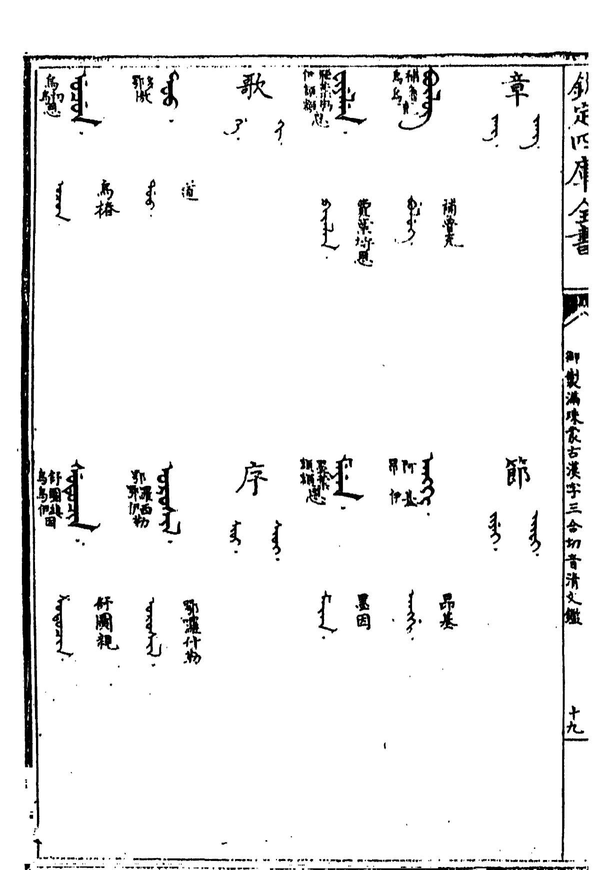
詩

什會克哩勒

伊蘭威貴

蘇都爾

蘇都哩



章

歌

節

序

檔案

當薩

當塞

草藁

齊塞

篇子

哈酥達蘇

阿法哈

牌子

特木德克摩多

舒什呵

部

伊齋

岳布

本子

德布特爾

德布特爾

題目

塞都布

卓哈阿

套

都克准

多布滿

書類

畢楞活閔 伊伊烏 諸烏不勒

畢特額呵衣 伊 哈綫因 阿伊

畢揚滾 追勒

畢喀哥依 哈親

烏喀哈 烏揚噶

舒 費葉埒恩

文章

烏特哈阿 烏阿鳴嗚阿嗚

舒 烏 雅新阿伊 新額恩

榜

烏闊辞阿嗚阿夜

圖阿烏阿辭阿烏辭阿嗚

通噶克

圖斡珠阿

述說

德勒歌吁沽魯美

費塞未補木卑

編纂

卓朔鴉美

班齋補木卑

作詩

什魯克埒美

伊爾歌補木卑

作文

卓綫美

阿喇木卑

起荒藁

努魯紳補樓喇穆衣　烏烏烏伊阿烏

努嚕紳布樓喇美

西塞特穆畢　伊額額穆伊

西塞特木畢

繙譯

鄂小纏紙魯穆衣　伊烏烏烏

鄂爾纏紙魯美

烏巴禮穆補穆畢　阿伊阿穆烏穆伊

烏巴禮穆木補木畢

塗抹

巴喇魯穆衣　阿阿烏烏

巴喇魯美

瑪小喇穆畢　阿烏阿穆伊

瑪小喇木畢

起草

額阿勒穆衣　額額烏

額珂埒美

齊塞勒穆畢　伊額額穆伊

齊塞埒木畢

改正

楂薩楞阿 阿烏衣

楂薩美

達薩 阿阿 非伊

達薩木非

勾抹

枯哩[illegible] 烏伊 [illegible]

枯哩[illegible]美

[illegible] 阿阿 非伊

誇喇木畢

抄寫

塞[illegible] 哷活魯[illegible] 烏烏衣

塞依哷活魯美

薩[illegible] 伊阿 [illegible]

薩岡恰木畢

圈活

特[illegible] 枯哷活魯[illegible] 烏烏衣

騰枯哷活魯美

阿圖補 衣烏 [illegible]伊

愛圖補木畢

使謄寫

使抄寫

釘書

謄寫

研墨

珠瓜喇吴

綏木巴

裝套

都克扎喇吴

多布陀羅木巴

字頭圈圈

陀觸生瓜魯吴

舒爾德木巴

鈷筆

伊德沽魯吴

烏埒補木巴

寫楷字

寫字

字旁圈圈

陀鍋哩克喇美

陀鍋哩克喇穆衣 鄂鄂伊阿烏衣

陀爾恭木畢

陀喇恭穆畢 鄂喇伊穆伊

寫草字

歸勒根 畢縷美

諾衣喇徽恩 畢縷穆衣 烏衣伊伊烏衣

喇什希墨 阿喇木畢

喇西希墨 阿喇穆畢 阿伊伊額 阿伊穆伊

打過子

珠喇達蘇喇美

諸喇達蘇喇穆衣 烏阿阿烏阿烏衣

珠蘇木畢

諸蘇穆畢 烏烏穆伊

畫畫

珠嚕美

諸嚕穆衣 烏烏烏衣

齊珠木畢

齊諸穆畢 伊烏穆伊

寄口信

阿瑪伯哷 楂期美

昂安 楂什木畢

寄的信物

楂期鴉

楂什汗

使寄信

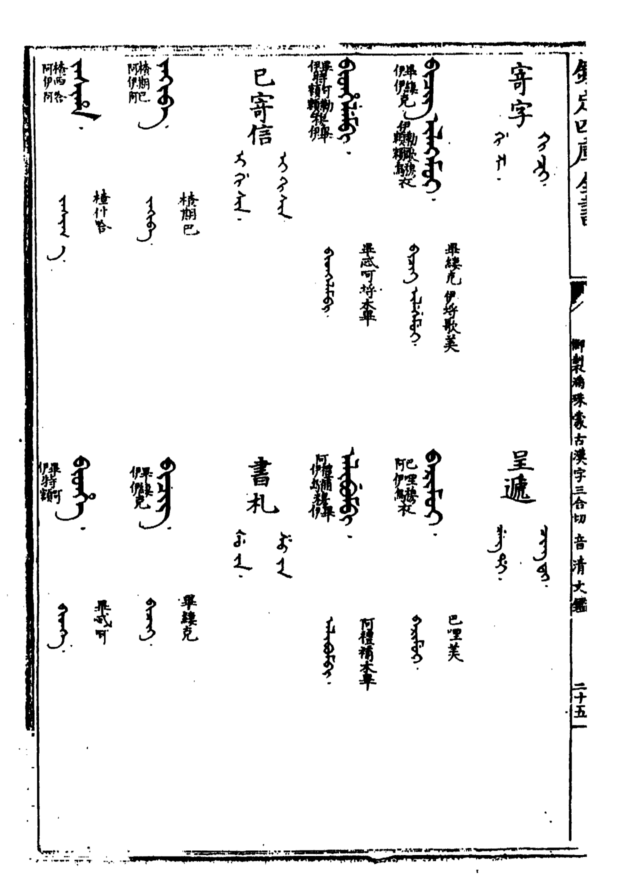
楂期骶魯美

楂什補木畢

寄信物

楂期美

楂什木畢



寄字

巴寄信

呈遞

書札

## 書類

畢縷滚進勒

畢忒呵依吞覩

寫作敏捷

雖爾基珠畢縷美

貴爾塞墨阿喇木畢

蒙古字

摩鍋勒 鄂
烏諾克
呵歐額思

蒙鍋勒 烏珠克
蒙鄂 呵爾根

字

烏諾克
呵歐額思

烏珠克
呵爾根

漢字

朋 伊阿特
烏諾克
尼堪 伊阿安
呵歐額思

朋堪 烏珠克
尼堪 呵爾根

清字

瑪諾 阿安烏
烏諾克
瑪諾 阿安烏
呵歐額思

滿珠 烏珠克
滿珠 呵爾根

草字

字牙

阿

阿

阿

阿

楷書

烏諾

阿爾根

烏諾

烏咪充

阿爾根

字尾

塞沽勒

穩徹痕

字圈

椒都

扶喀

楷字尾

塔瑪甘 芬 塞沽勒

多鸞烏尼穩徹痕

字點

都蘇勒

陀界期

留空處

西兒

伊西

西

草字尾

沙衣甘 好 塞滿勒

綠歡 尼 穆 徹 振

行

句讀

綠兒

學

蘇烏嚕烏勒阿噶

塔綏阿伊因

蘇嚕勒噶

塔親

學習

蘇烏嚕烏穆烏衣

塔綏阿伊穆伊畢伊

蘇嚕美

塔親木畢

文學類

畢綏諾伊伊烏邏

蘇烏嚕烏勒阿噶 頼阿 諸烏勒

伊特伊ﾘ阿翰衣

塔綏阿伊因 尼 阿公伊綏内

畢綫滾 蘇嚕勒噶因 追勒

畢武呵依 塔親 尼 哈親

一齊學

蘇嚕勒察美

塔親都木畢

去學

蘇嚕勒 鄂都美

塔緞紡木畢

漢語同上

蘇嚕勒都美

塔繩努木畢

來學

蘇嚕勒 伊呼美

塔親嘀木畢

吟哦

基英伊 基納伊 烏穆衣

經基鈉美

基英伊 西伊穆伊畢

經什木畢

讀

達觚達 阿烏阿烏穆衣

達觚達美

呼喇 烏阿穆伊畢

呼喇木畢

記

卯喇 阿烏穆衣

限喇美

類邏 伊穆畢

類邏木畢

念

烏西 伊烏穆衣

翁什美

聶埒 伊類 類穆伊畢

聶埒木畢

得其大概

[illegible]

圖魯布埒美

[illegible]

獨嚕奈森

温習

[illegible]

玻勒巴蘇剌觥魯美

[illegible]

烏呼補木畢

熟了

[illegible]

玻勒巴蘇剌齊

[illegible]

烏呼呵畢

常在手

[illegible]

巴哩喇美

[illegible]

樓法沙禾畢

奮興

枯朔穆衣
烏伊烏

枯朔美

祜倭朔蘇穆衣
烏額伊額木伊

霍伽木畢

背書

特歆齋爾勒穆衣
額額伊額烏

徹歆齋特美

佘齋爾勒穆衣
額伊額木伊

佘齋特木畢

一齊奮興

枯朔勒輝穆衣
烏伊勒額烏

枯朔勒徹美

祜倭朔蘇嚕穆衣
烏額伊額烏木伊

霍欽鄂木畢

興

枯朔蘇勒
烏伊額

枯朔木勒

祜倭朔蘇恩
烏額伊額

霍欽

專心

漢語同上

篤志

勤

曲盡

詳究

究原

推詳

倣效

效法

文

遵照

貫通

舒烏魯烏特 訥額補頹特

舒魯忒 訥布特

通文

舒烏倭鍐 哈扶阿烏

胡 哈扶

烏特哈阿圖烏楞烏衣

烏忒哈圖美

舒楞烏木畢伊

舒木畢

通徹

訥額補頹特額特頹楞烏衣

訥布特特美

哈扶阿烏楞伊畢

哈扶木畢

文理大通

烏特哈阿伊綏

烏忒哈綏

舒蘇烏額呵伊畢

蘇呵畢

通了

訥布特哷爾 額依額伊

訥布特哷爾

哈扶喀畢 阿烏阿伊

哈扶喀果

教

蘇嗚呼喝阿䬤烏禮伊

塔蘇布阿伊伊鵠阿安

蘇爾喝䬤禮

塔蘇威

三教

䬤烏叱阿安　蘇嗚呼喝阿䬤烏禮伊

伊剌阿安　塔蘇布阿伊伊鵠阿安

䬤爾班　蘇爾喝䬤禮

伊蘭　塔蘇威

文教類

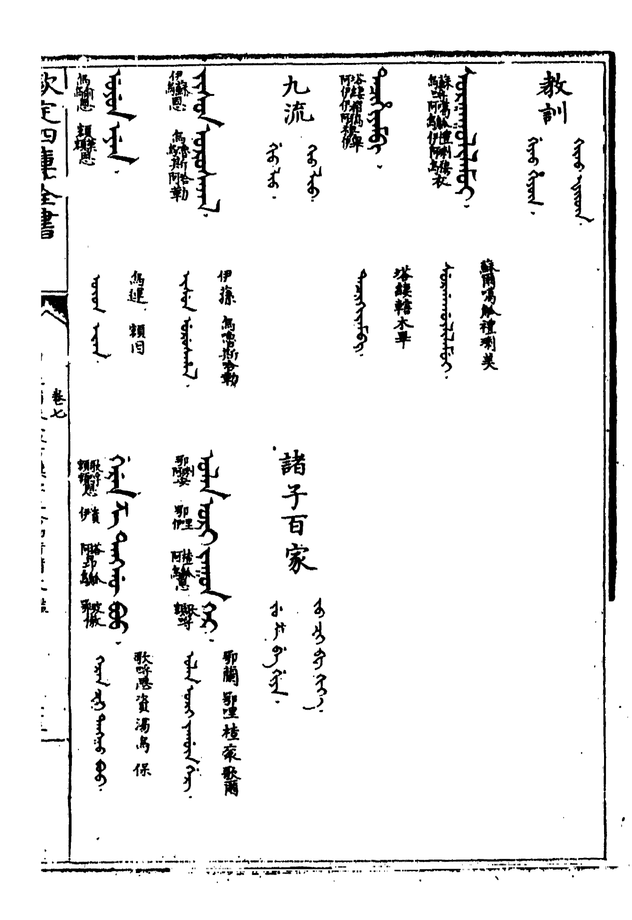
文教

巴伊蘇伊活烏　迪　蘇嗚呼喝阿䬤烏禮伊　蘇魯賴　諾烏爾勒

巴伊特賴可衣　塔蘇布阿伊伊鵠阿安　尼　哈伊覩阿

巴蘇滾蘇爾喝䬤禮田　迪勒

巴咸可依　塔蘇威尼哈覩


教訓
九流
諸子百家

指教

蘇爾噶奏

塔祿補木畢

使教訓

蘇爾噶䫂禮瑚䫂魯奏

塔嘍韐補木畢

使讀

達䫂達䫂魯奏

呼瑚補木畢

鼓舞

指示

使記

使背

講

台勒補哩喇夫

江納木巴

使指示

齊噶勒噶夫

辛哩補木巴

使講

台勒補哩喇畝番夫

江納補木巴

常指示

齊噶勒瑚喇夫

辛哩沙木巴

引

[illegible]

烏都里都美

[illegible]

特魯木畢

一齊講

[illegible]

台勒楇里喇勒勒謨美

[illegible]

江南都木畢

引導

[illegible]

枯特勒楇里埒美

[illegible]

鴟爾平達木畢

漢語同上

[illegible]

台勒楇里喇勒都美

[illegible]

江納嚟木畢

使至通曉

陀鍋勒噶美

哈扶木補木畢

諾珂呼沽魯美

內坍木畢

開示

使滋進

什努佩魯美

俞木補木畢

使通曉

塞歌呼沽魯美

哈扶恰木畢

法則

達瓜哩鴉勒

阿勒呼丹

使融會

星歌沽曾美

星額補木畢

使致法

達瓜哩鴉勒噶美

阿勒呼達補木畢

使化

歌斯珂美

德木補木畢

使傳授

烏喇阿木穆喇阿喇赫烏魯烏烏勒穆衣

烏喇木喇孫齊美

使遵照

烏喇阿補烏穆伊畢

烏喇補木畢

穆沾德沽魯烏烏烏勒穆衣

穆喇德沽齊美

蒙邦科羅補烏穆伊畢

頌公科羅補木畢

相傳

烏喇阿穆阿喇勒阿烏琛穆衣

烏喇木喇勒琛美

傳授

烏喇阿都烏穆伊畢

烏蘭都木畢

烏喇阿穆阿喇烏穆衣

烏喇木喇美

烏喇阿穆伊畢

烏喇木畢

紙

察哈蘇 阿阿烏

鄂和敞阿沙安

浩山

使勉力

期伊徹顆

期伊徹顆歌

一刀紙

陀布期鴉

鄂陀補伊期阿鴉

伊期阿鴉安

使發奮

鄂卓伊期

弗德顆顆

卓期

佛德

筆

伊果呀

伊飛

果爾

費

一張紙

阿哈 阿達 烏酥 烏蘇

阿 阿法 阿哈

哈酥達蘇

阿法哈

墨

額伯 額阿

額伯 額阿

伯阿

伯阿

一條紙

諾 烏斯 烏斯

諸斯 烏 阿斯

珠爾楚斯

珠斯灘

鎮尺

硯

鉛餅

角硯

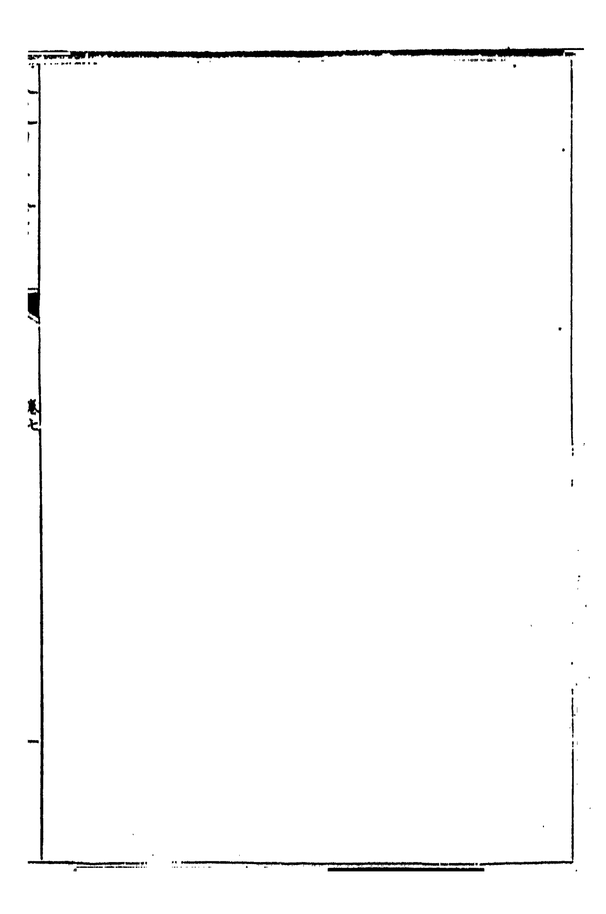
畫圖

齊嚕九 伊納

尼嚕漢 伊納阿安

齊嚕克

尼嚕汗



數目

陀嗡

陀鄂阿嗡

湍

陀鄂安

數

陀嗡剌美

陀鄂阿嗡阿剌烏穆衣

陀羅木單

陀鄂羅鄂穆伊單

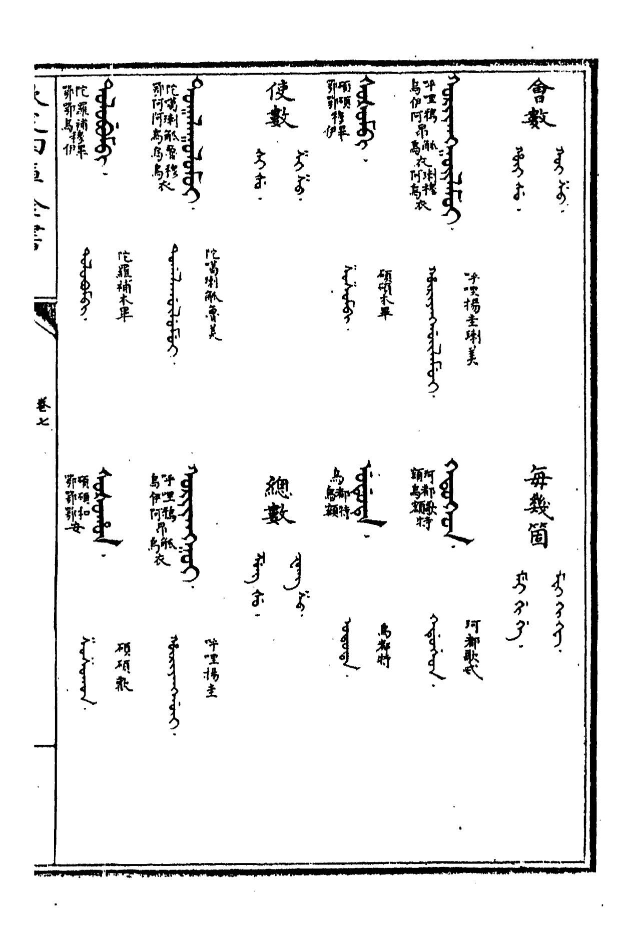
數目類

陀甘哲進勒

陀鄂阿嗡安烏努烏諸衣勒

湍尼哈親

陀鄂一安尼哈阿伊綿雨



會數

呼哩鴉觚喇撥
烏伊阿昂烏衣阿烏衣

呼哩揚圭喇美

碩碩穆羋
鄂鄂伊

碩碩木羋

使數

陀喝喇觚魯穆衣
鄂阿阿烏烏烏

陀喝喇觚魯美

陀羅補穆羋
鄂鄂烏伊

陀羅補木羋

每幾箇

阿都歌特
額烏額

阿都歌忒

烏都特
烏額

烏都特

總數

呼哩鶴昂觚衣
烏伊阿烏

呼哩揚圭

碩碩和安
鄂鄂鄂

碩碩歌

幾次

阿都烏恩特 額額

阿敦特

烏都烏翰額伊 都額歌哩

烏東額哩

許多

阿都烏都 額

阿都烏都 額

阿都

阿都

烏都烏都 烏都

烏都都

一

尼歌 伊額

尼歌

額穆 額烏

額穆

第幾

阿都烏都烏都 額額額 哷

阿都都歌爾

烏都 烏伊 都錢

烏都錢

各一

尼遮歌忒

額木特

一箇

尼根

額木珂

各一次

尼遮歌忒 特歌

額木勒額哩

漢語同上

尼歌懇

額木懇

各二

和西鴉噶特
鄂伊阿阿特

和朴鴉噶忒

諸倭特
烏額額

卓特

一次

尼歌思特
伊額額

尼根特

額哩歌哩
額和額伊

額木歌哩

二次

和鴉阿塔
鄂阿二阿

和岳爾塔

諸倭特歌哩
烏額額額伊

朱淅額哩

二

和鴉特
鄂阿

和岳爾

諸倭
烏額

卓

三次

三

伊蘭

四

各三

五

塔爾思 阿馬

塔賁

蘇畢 阿賁

蘇植

各四

德爾伯歆特 阿呼額 額

德爾伯歆

都衣特 馬額

堆特

各五

塔爾阿特 阿馬阿

塔爾備爾

蘇爾 阿賁 阿塔 馬

蘇植塔

四次

德呼伯 額思特 額額

德爾本特

都歆 衣英哩 馬額伊

堆英額哩

各六

五次

六次

六

七次

多羅噶安塔 鄂鄂阿阿

多羅甘塔

納達昂歆哩 阿阿額伊

納當顆哩

七

多羅噶安 鄂鄂阿

多羅甘

納達安 阿阿

納丹

八

納衣瑪安 阿阿

鼐滿

楂黏恩 阿烏

楂昆

各七

多羅噶特 鄂鄂阿

多羅噶忒

納達塔 阿阿阿

納達塔

九

伊蘇烏恩

伊孫

烏俞恩

烏運

各八

阿納衣阿瑪阿禹特

阿瑪瑪爾忒

阿接阿烏阿

楨恬答

各九

伊蘇烏額特

伊蘇歆忒

烏俞額特

烏俞特

八次

阿納衣阿瑪阿塔

爾瀚塔

阿接阿烏鼐額伊里

楂崆額哩

各十

阿濟巴阿哈特

阿爾巴唑感

諾斡烏阿安阿哈

專塔

九次

伊蘇烏恩類特

伊蘇特

烏納烏斡類歇哩伊

烏永額哩

十次

阿濟巴阿安阿哈

阿爾班塔

諾斡烏阿出額歇哩伊

薩額哩

十

阿呼巴阿安

阿爾班

諾斡烏阿安

專

十五

阿嗎巴 阿安

阿烏 塔補恩

鄂鄂鄂 陀佛和安

阿爾班 塔貢

陀蘇歡

各十五

阿嗎巴 阿安

阿烏阿 塔補噶特

鄂鄂鄂鄂 陀佛和陀

阿爾班 塔補噶忒

陀綏和陀

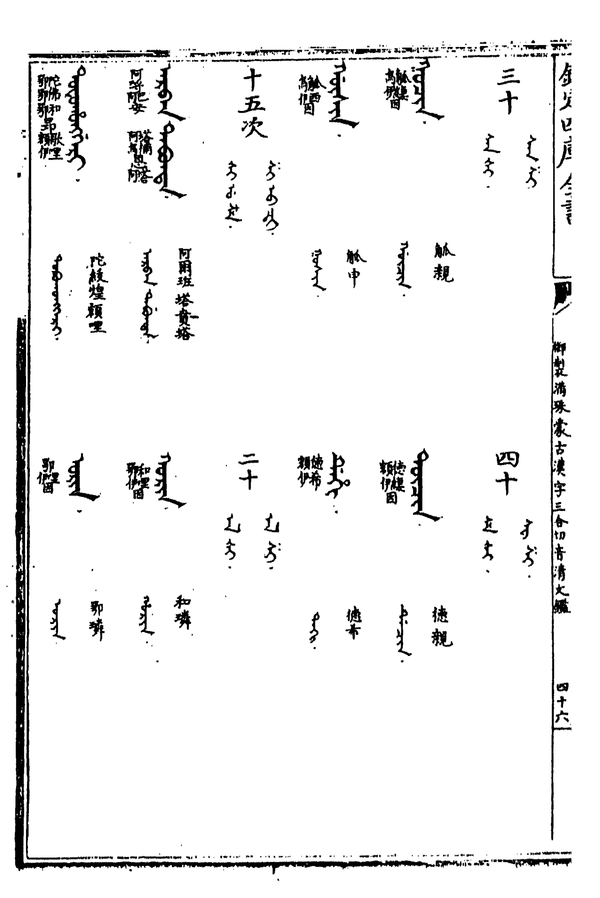
數目類

鄂阿 陀噶安 烏 努 烏 諾衣勒

鄂 陀安 尼 阿伊 哈嚕因

陀廿 努 追勒

端 尼 哈親


三十
十五次
四十
二十

七十

達蘭（達拉 阿安）

納丹珠（納達 阿安 珠烏）

五十

塔彬（塔畢 阿伊 因）

蘇賽（蘇薩 阿伊 衣）

八十

納烟（納伊 阿安）

楂昆珠（楂昆 阿烏 珠烏）

六十

齊闌（齊拉 阿安 伊）

尼音珠（尼伊 音 珠烏）

千

明安

明安

九十

伊呼恩

烏運珠

萬

圖們

圖們

百

楂袞

湯烏

千萬

明安 圖們

明安 圖們

十萬

阿爾班 圖們

烏 圖們

萬萬

圖們 圖們

圖們 圖們

百萬

桂家 圖們

湯烏 圖們

第二

德特 額

德

齋 哀 叩

齋

無量數

伊喇 阿喇 伊齋 阿喇

伊喇齋喇

補諸 烏烏 巴楂 阿阿

補珠巴楂

第三

訥呼 烏阿巴 烏都 阿噶 阿呼

訥呼巴都噶爾

伊喇 阿伊 禮

伊喇禮

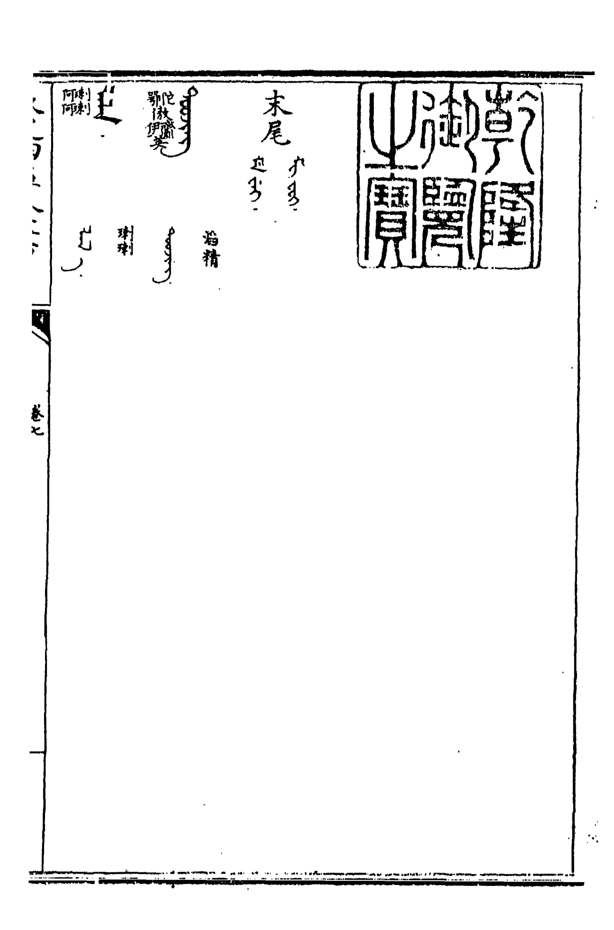
第一

特哩 額伊 沽 烏

特哩滾

烏諸 烏

烏珠


末尾
渦精
琳剌
琳剌
阿琳剌
阿琳剌
卷七